



# César Pardo Martínez

## Marketing & Music translator

I have been working in the language industry for over a decade, and my clients have always emphasized my authenticity, my honesty and my involvement in every project. Your goal is my goal, and I do my part so you can achieve your overall objective.

**Do you care about your communication and brand image when translating or localizing your content?** Let's work together to make it the most suitable for your audience.

## Contact

### Phone

+34 680 29 92 30

### Email

cesarparmar@gmail.com

### Website

[cesarparmar.com](http://cesarparmar.com)

## Languages

Spanish - Native (Spain)

Italian

Portuguese

English

## Services

- Translation & proofreading
- Subtitling & transcription
- Content writing
- Transcreation
- SEO & Social media translation
- Lyrics translation

## Education

2011 - 2012

**MA in Editorial Translation**

Universidad de Murcia, Spain

2019 - 2020

**MA in Videogames Localization**

ISTRAD, Seville, Spain

## Experience

○ Jan. 2022 - Today

Domestika

### Marketing & Audiovisual translator

- Translation and proofreading of landing pages, marketing campaigns and course titles
- SEO translation of course titles in Spanish
- Transcription and subtitling of trailers, tutorials and video lessons
- Terminology research and review of the glossary for the Spanish team

○ April 2016 - Dec. 2021

Bihr Iberia

### E-commerce translator & Proofreader

- Translation of product titles and descriptions for the website
- Proofreading of press releases for media
- Translation of catalogs, RMA & customer service e-mails, HR notices and generic texts
- Project management of the translation process with agencies

○ Jan. 2013 - July 2022

### Freelance translator

- Translator from English, Portuguese and Italian into Spanish in the following fields: audiovisual, nutrition and sports, videogame localisation, fiction novels, and essays
- Creator and teacher of [Song Translation course](#) at TranslaStars
- Creator and digital entrepreneur at [Tradulandia.com](http://Tradulandia.com)
- Creator, blogger and podcaster at [rockandwords.org](http://rockandwords.org)

## Reference

### Julia García González

Localization Director, Domestika

**Phone:** +34 699 834 987

**Email:** [juliagarciagonzalez@gmail.com](mailto:juliagarciagonzalez@gmail.com)

### Sara Crespo

Project Director, Cálamo y Cran

**Phone:** +34 616 636 929

**Email:** [s.crespo@calamoycran.com](mailto:s.crespo@calamoycran.com)